



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-63( 14 )/09/JWS

Warszawa, 04 grudnia 2009 r.

**DECYZJA DNR-2/318/2009**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 oraz art. 42 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2004 r. Nr 204, poz. 2087 ze zm.)

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

umarza wszczęte z urzędu postępowanie administracyjne przeciwko importerowi - „GAZELO” Sp. z o.o. z siedzibą w Częstochowie, w sprawie wprowadzenia do obrotu zabawek produkcji chińskiej:

- 1) **„Zestawu Policyjnego” HWA 219406**, kod kreskowy 5907784422651, **„Zestawu Policyjnego” G024208**, kod kreskowy 5907784428516 oraz **„Zestawu Policyjnego” YS-013000930**, kod kreskowy 5997604313115, niezgodnych z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 13 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.);
- 2) **„Zestawu Policyjnego” G0241604**, kod kreskowy 5907784424013, niezgodnego z wymaganiami zasadniczymi określonymi w § 9 ust. 2 oraz § 13 ww. rozporządzenia,

w związku z wycofaniem wyrobów z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej w Przedsiębiorstwie Handlowo-Usługowym „MARO” w Rypinie, ul. Warszawska 91, należącym do Marka Wesołowskiego prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą: „MARO” PRZEDSIĘBIORSTWO

HANDLOWO-USŁUGOWE w Rypinie, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Bydgoszczy – Delegatura we Włocławku stwierdzili, iż w ofercie handlowej znajdują się zabawki produkcji chińskiej: „Zestaw Policyjny” HWA 219406, kod kreskowy 5907784422651, „Zestaw Policyjny” G024208, kod kreskowy 5907784428516, „Zestaw Policyjny” YS-013000930, kod kreskowy 5997604313115 oraz „Zestaw Policyjny” G0241604, kod kreskowy 5907784424013.

Z załączonych do akt sprawy faktur: INVOICE NO.: HWM-PL20071207-1 z dnia 7 grudnia 2007 r. oraz INVOICE NO.: HWM-PL20080404-5 z dnia 5 kwietnia 2008 r. wynikało, że „Zestaw Policyjny” HWA 219406 oraz „Zestaw Policyjny” G0241604 zostały zakupione przez przedsiębiorcę „GAZELO Sp. z o.o., ul. Zaciszańska 9/19, 42-226 Częstochowa, Poland” od HANG WING PLASTIC INDUSTRY CO., LIMITED, TONG YI ROAD, PU MEI INDUSTRY DISTRICT, CHENGHAI, SHANTOU, GUANDONG, CHINA. Natomiast faktura INVOICE NO.: YS-S07006 z dnia 5 lutego 2007 r. wskazywała, że „Zestaw Policyjny” YS-013000930 został zakupiony od SHANTOU YOUNGSTONE TOYS & CRAFTS CO., LTD., 5-6 TK FLOOR, CHENGHAI MATERIAL MARKET CHENGHAI, SHANTOU. Z kolei faktura COMMERCIAL INVOICE NO.: YDS819 z dnia 29 grudnia 2008 r. wskazywała, że „Zestaw Policyjny” G024208 został zakupiony od SYNERGY TOYS TRADING CO., 4 th Floor, Yuting Road, Lingting, Chenghai Area, Shantou City, Guangdong, China.

Zabawka – „Zestaw Policyjny” HWA 219406 to zestaw składający się z :

- pistoletu wykonanego z czarnego, twardego tworzywa sztucznego, pomalowanego miejscami srebrną farbą;
- pocisków w ilości 3 szt. w postaci strzałek wykonanych z czarnego, twardego tworzywa sztucznego zakończonych gumowymi przyssawkami, w kolorze pomarańczowym, spełniającymi rolę powierzchni uderzeniowych;
- kajdanek wykonanych z szarego, twardego tworzywa sztucznego, zamykanych kluczykiem wykonanym z czarnego, twardego tworzywa sztucznego;
- papierowej, kolorowej tarczy strzelniczej zamocowanej na podstawie z czarnego, twardego tworzywa sztucznego;
- noża wykonanego z giętkiego, szarego tworzywa sztucznego;
- papierowej, kolorowej odznaki szeryfa.

Zabawka – „Zestaw Policyjny” G024208 to zestaw składający się z :

- pistoletu wykonanego z czarnego, twardego tworzywa sztucznego;

- kajdanek wykonanych z szarego, twardego tworzywa sztucznego, zamykanych kluczykiem wykonanym z czarnego, twardego tworzywa sztucznego;
- pocisków w ilości 3 szt. w postaci strzałek wykonanych z czarnego, twardego tworzywa sztucznego zakończonych gumowymi przyssawkami w kolorze pomarańczowym, spełniającymi rolę powierzchni uderzeniowych;
- papierowych, kolorowych tarcz strzelniczych w ilości 2 szt. zamocowanych na podstawie z czarnego, twardego tworzywa sztucznego;
- granatu wykonanego z elastycznego, szarego tworzywa sztucznego;
- kompasu wykonanego z czarnego, twardego tworzywa sztucznego, posiadającego obracającą się wskazówkę na tle kolorowej naklejki.

Zabawka – „Zestaw Policyjny” G241604 to zestaw składający się z :

- pistoletu wykonanego z czarnego, twardego tworzywa sztucznego, pomalowanego miejscami brązową farbą (na pistolecie oznaczenie: „NO:YCO3);
- kajdanek wykonanych z szarego, twardego tworzywa sztucznego, zamykanych kluczykiem wykonanym z czarnego, twardego tworzywa sztucznego (do zestawu dołączono 2 kluczyki);
- pocisków w ilości 3 szt. w postaci strzałek wykonanych z czarnego, twardego tworzywa sztucznego zakończonych gumowymi przyssawkami w kolorze pomarańczowym, spełniającymi rolę powierzchni uderzeniowych;
- papierowej, kolorowej tarczy strzelniczej zamocowanej na podstawie z czarnego, twardego tworzywa sztucznego;
- noża wykonanego z elastycznego, czarnego tworzywa sztucznego z pomalowanym ostrzem w kolorze srebrnym;
- gwizdka wykonanego z kolorowego, twardego tworzywa sztucznego (wewnątrz gwizdka widoczna mała kulka).

Zabawka – „Zestaw Policyjny” YS-013000930 to zestaw składający się z :

- pistoletów w ilości 2 szt. wykonanych z czarnego, twardego tworzywa sztucznego, pomalowanych miejscami srebrną farbą (na pistoletach oznaczenie: „NO:0166”);
- pocisków w ilości 6 szt. w postaci strzałek wykonanych z czarnego, twardego tworzywa sztucznego zakończonych gumowymi przyssawkami w kolorze pomarańczowym, spełniającymi rolę powierzchni uderzeniowych.

Oględziny wyrobów wykazały, iż na opakowaniach zabawek umieszczono:

- znak CE;
- znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3);
- kody kreskowe;
- nazwę i adres importera: „GAZELO SP. Z O.O., 420 226 Częstochowa, ul. Zaciszańska 9/19”;
- kraj produkcji: „WYPRODUKOWANO W CHINACH”;
- ostrzeżenia: *„Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat! Zawiera małe elementy - niebezpieczeństwo połknięcia! Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3 lat. Niebezpieczeństwo udławienia się drobnymi elementami zabawek. Z zabawki dziecko może korzystać wyłącznie pod opieką osób dorosłych. Obsługa i montaż zgodnie z rysunkiem na opakowaniu. Opakowanie nie jest zabawką, chronić przed dziećmi, nie udostępniać do zabawy. Proszę zachować opakowanie w celach informacyjnych. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA: Nie celować w oczy i twarz. Nie używać innych pocisków niż dostarczone z zabawką”.*

Badania przeprowadzone przez Specjalistyczne Laboratorium Badania Zabawek w Lublinie Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (Sprawozdania z badań Nr 141/2009, Nr 142/2009, Nr 143/2009 oraz Nr 144/2009) wykazały, iż przedmiotowe zestawy nie są zgodne z następującymi punktami normy PN-EN 71-1:2008 *„Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne”*:

- pkt 4.17.1 lit. b), z uwagi na odłączenie się od strzałek, w trakcie badania, gumowych przyssawek;
- pkt 4.11, z uwagi na obecność w zestawie małego elementu w postaci gwizdka mieszczącego się całkowicie w cylindrze do badania małych części (dotyczy *„Zestawu policyjnego” G241604*).

W oparciu o wyniki badań, Kujawsko-Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej wydał w dniu 26 czerwca 2009 r. decyzję NR-4210-52/09, NR-4210-80/09 zakazującą kontrolowanemu, tj. Markowi Wesołowskiemu prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą: „MARO” PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE w Rypinie, dalszego przekazywania użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi zabawek produkcji chińskiej: *„Zestawu Policyjnego” HWA 219406*, kod kreskowy 5907784422651 w ilości 4 szt., *„Zestawu Policyjnego” G024208*, kod kreskowy

5907784428516 w ilości 6 szt. oraz „Zestawu Policyjnego” YS-013000930, kod kreskowy 5997604313115 w ilości 3 szt., do dnia 26 sierpnia 2009 r.

W ocenie Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKiK) zebrany materiał dowodowy pozwalał stwierdzić, iż przedmiotowe zabawki nie spełniają zasadniczych wymagań określonych w § 13 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (zwanego dalej „rozporządzeniem”), z uwagi na odłączenie się od plastikowych strzałek, podczas próby rozciągania, przyssawek wykonanych z materiału sprężystego stanowiących powierzchnie uderzeniowe pocisków, co stanowi zagrożenie uszkodzenia ciała dziecka lub osób trzecich oraz w § 9 ust. 2 rozporządzenia, z uwagi na obecność małego elementu w postaci gwizdka mieszczącego się całkowicie w cylindrze do badania małych części, co stanowi zagrożenie uduszenia lub udławienia w przypadku niezamierzonego połknięcia lub wchłonięcia zabawki (dotyczy „Zestawu Policyjnego” G0241604, kod kreskowy 5907784424013).

Przepis § 13 rozporządzenia stanowi, że zabawki, które służą do wystrzeliwania przedmiotów, muszą być zaprojektowane w taki sposób, aby ich masa, rodzaj i kształt oraz energia kinetyczna jaką może osiągnąć przedmiot z nich wystrzelony nie stwarzały, podczas ich używania, zagrożenia uszkodzenia ciała dziecka lub osób trzecich. Zaś z treści § 9 ust. 2 rozporządzenia wynika, że zabawki, ich części, a także opakowania, w których są wprowadzone one do obrotu, nie mogą powodować ryzyka uduszenia albo udławienia.

Mając na uwadze stwierdzone niezgodności, Prezes UOKiK w dniu 16 lipca 2009 r. wszczął z urzędu postępowanie administracyjne przeciwko importerowi - „GAZELO” Sp. z o.o. z siedzibą w Częstochowie (zwanemu dalej „stroną postępowania”), w związku z wprowadzeniem do obrotu wyrobów niezgodnych z zasadniczymi wymaganiami określonymi w rozporządzeniu.

Jednocześnie postanowieniem z dnia 16 lipca 2009 r., nr DNR-730-63(3)/09/JWS, Prezes UOKiK wyznaczył stronie termin 21 dni na wycofanie ww. wyrobów z obrotu.

Nadto, mając na uwadze zgromadzony w sprawie materiał dowodowy, jak też niespełnienie przez wyroby zasadniczych wymagań wskazujących, że wyroby stanowią zagrożenie zdrowia użytkowników (dzieci), w dniu 31 lipca 2009 r. Prezes UOKiK przedłużył okres obowiązywania zakazu wynikającego z decyzji Kujawsko-Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej z dnia 26 czerwca 2009 r., NR-4210-52/09, NR-4210-80/09, do czasu zakończenia postępowania.

W piśmie z dnia 23 lipca 2009 r. strona oświadczyła, iż dowody w postaci faktur korygujących bądź oświadczeń kontrahentów o stanie magazynowym zostaną przesłane po uprzednim kontakcie z odbiorcami zabawki. Do pisma załączono podpisane wykazy adresowe kontrahentów, sporządzone odrębnie dla każdego zestawu.

Przy piśmie z dnia 27 lipca 2009 r. strona przekazała część dowodów w postaci poświadczonych za zgodność z oryginałem kopii oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu kwestionowanych zestawów na stanie magazynowym oraz kopii faktur korygujących. Jednocześnie strona wniosła o przedłużenie terminu na przedstawienie wszystkich dowodów, z uwagi na okres urlopowy.

Prezes UOKiK w piśmie z dnia 6 sierpnia 2009 r., przychyłając się do wniosku strony, określił termin na przesłanie brakujących dowodów na dzień 30 września 2009 r.

W dniach 20 sierpnia i 25 września 2009 r. strona przekazała kolejną część poświadczonych za zgodność z oryginałem kopii oświadczeń odbiorców.

Prezes UOKiK w dniu 16 listopada 2009 r. wezwał stronę do uzupełnienia dowodów. Jednocześnie strona została poinformowana, że w obecnym stanie materiału dowodowego organ prowadzący postępowanie rozważa wydanie, na podstawie art. 41c ust. 3 pkt 1 i 4 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2004 Nr 204, poz. 2087 ze zm.), decyzji nakazującej stronie postępowania wycofanie wyrobów z obrotu oraz powiadomienie w określonym terminie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach z zasadniczymi wymaganiami.

Przy piśmie z dnia 26 listopada 2009 r. strona załączyła brakujące dowody w postaci kopii oświadczeń kontrahentów o nieposiadaniu kwestionowanych zestawów policyjnych na stanie magazynowym, które zostały poświadczane za zgodność z oryginałem.

Pismem z dnia 3 grudnia 2009 r. Prezes UOKiK zawiadomił stronę, na podstawie art. 10 Kodeksu postępowania administracyjnego, o przysługującym jej prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań, przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie.

Strona jednak z prawa tego nie skorzystała.

### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Przedsiębiorca „GAZELO” Sp. z o.o. z siedzibą w Częstochowie jest importerem wprowadzającym do obrotu zabawki produkcji chińskiej: „Zestaw Policyjny” HWA 219406,

kod kreskowy 5907784422651, „Zestaw Policyjny” G024208, kod kreskowy 5907784428516, „Zestaw Policyjny” YS-013000930, kod kreskowy 5997604313115, „Zestaw Policyjny” G0241604, kod kreskowy 5907784424013.

Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Zaś zgodnie z art. 5 pkt 21 ww. ustawy importerm jest osoba fizyczna lub prawna albo jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej, mająca siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ww. ustawy stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

W wyniku badań laboratoryjnych przeprowadzonych przez Specjalistyczne Laboratorium Badania Zabawek w Lublinie Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (Sprawozdania z badań Nr 141/2009, Nr 142/2009, Nr 143/2009 oraz Nr 144/2009) stwierdzono, iż przedmiotowe zabawki nie są zgodne z pkt 4.17.1 lit. b) oraz pkt 4.11 (dotyczy „Zestawu policyjnego” G241604) normy PN-EN 71-1:2008 „Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne”.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, domniemywa się, że wyrób spełnia określone zasadnicze wymagania, jeżeli jest zgodny z odpowiednimi postanowieniami norm zharmonizowanych. Ponieważ norma PN-EN 71-1:2008 „Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne” w oparciu, o którą wykonano badania jest normą zharmonizowaną, a przeprowadzone badania wykazały jej naruszenie, Prezes UOKiK stwierdził niezgodność wyrobów z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 13 oraz § 9 ust. 2 (dotyczy „Zestawu policyjnego” G241604) rozporządzenia.

Prezes UOKiK w dniu 16 lipca 2009 r. wszczął postępowanie administracyjne przeciwko importerowi „GAZELO” Sp. z o.o. z siedzibą w Częstochowie, w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobów niezgodnych z zasadniczymi wymaganiami określonymi w rozporządzeniu.

W toku postępowania administracyjnego strona nie kwestionowała, iż przedmiotowe wyroby nie spełniają zasadniczych wymagań określonych w § 13 oraz § 9 ust. 2 rozporządzenia i podjęła działania zmierzające do wycofania wyrobów z obrotu. Strona przedstawiła dowody świadczące o wycofaniu wyrobów z obrotu w postaci poświadczonych za zgodność z oryginałem kopii faktur korygujących oraz oświadczeń kontrahentów o nieposiadaniu kwestionowanej zabawki na stanie magazynowym.

Zgodnie z art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu.

W związku z powyższym, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów orzekł jak w sentencji.

**P o u c z e n i e:** Na podstawie art. 127 § 3 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Z up. Prezesa UOKiK  
Jadwiga Gunerka  
Zastępca Dyrektora  
Departamentu Nadzoru Rynku

**Otrzymuje:**

„GAZELO” Sp. z o.o.  
ul. Zaciszańska 9/19  
42-226 Częstochowa

**Do wiadomości:**

1. Marek Wesołowski  
P.H.U. „MARO”  
ul. Warszawska 91  
87-500 Rypin
2. Kujawsko-Pomorski  
Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej
3. aa